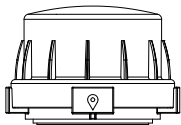
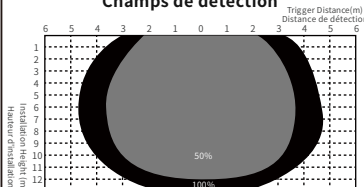


EN Installation Instructions	IT Istruzioni di montaggio
DE Montageanleitung	LT Montavimo instrukcijos
CZ Montážní návod	LV Instalācijas instrukcija
DK Monteringsvejledning	NO Monteringsanvisning
EE Paigaldusjuhend	PL Instrukcja montażu
FI Asennusohje	SE Installationsanvisning
FR Notice de montage	RU Инструкция по монтажу
HU Szerelési útmutató	SRB Instrukcija za instalaciju
HR Uputstvo za montažu	SK Montážny návod
NL Montagehandleiding	SLO Navodilo za montažo
RO Instrucțiuni de montaj	CN 安装说明书

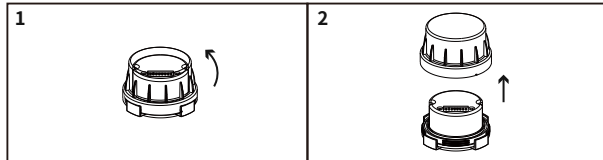
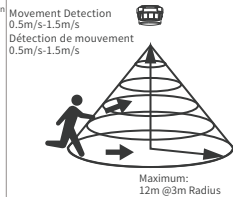
SAP Code	Product Description	Voltage	HZ	IP	Height (H)	Size(mm)	Remark
98634059	BORIS PLUG&PLAY MWS SENSOR	DC12V/24V	5.8GHz/75MHz	66	12M Max	Φ67x46	
98634060	MWS SENSOR REMOTE CONTROL	AAA 1.5Vx2					Not included



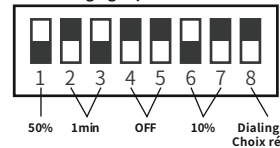
Detection Range
Champs de détection



Sketch Map

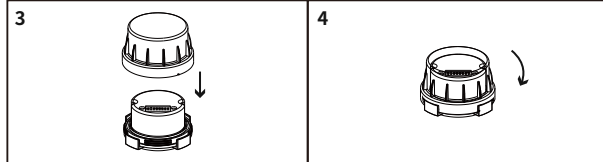


Default Settings
Réglages par défaut



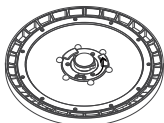
DialingCode Notes
Détail des réglages

1	2 3	4 5	6 7	8
Detection Range Champs de détection	Hold Time Durée de détection	Daylight Sensor Luminosité	Standby Dimming Level Niveau de maintien après détection	Control Mode Switching Mode de gestion
100%	30s	OFF	50%	Dialing Code Par switch
50%	1min	500 LUX	30%	Remote Mode Télécommande
	5min	300 LUX	10%	
	10min	200 LUX	0%	

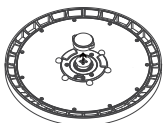


Installation Instructions

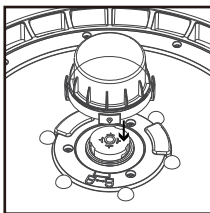
1



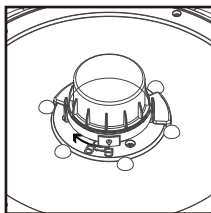
2



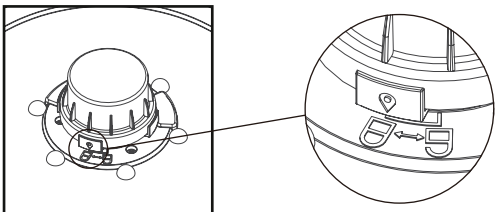
3



4



5



BORIS PLUG&PLAY MWS SENSOR

WARNING:

1. Ensure that any installation and maintenance be performed by a qualified electrician and that luminaire be wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the local equipments.
2. Ensure that the power supply is off before perform installation and maintenance and not switched on until the installation or maintenance complete.
3. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.



Caution: Risk of electric shock

4. If the external flexible cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. Only to be installed outside arms reach.



IK08 IP66



Thorn Lighting Limited, Durhamgate,
Spennymore, Co Durham, DL16 6HL, UK

Zumtobel Lighting GmbH, Schweizer
Strasse 30, 6850 Dornbirn, Austria

DE Hinweise für die Montage und den Betrieb

Die Montage und Inbetriebnahme der Leuchte sowie jede Veränderung an der Leuchte darf nur von autorisierten Fachkräften (qualifizierter Elektriker) durchgeführt werden. Die nationalen Einrichtungsbestimmungen sind zu beachten. Vor jeder Arbeit an der Leuchte ist diese vom Netz zu trennen. **Hot Plug-In ist nicht möglich und kann zu Schäden an der Leuchte führen.** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus fehlerhafter Montage, aus unsachgemäßer Betrieb oder unautorisierten Veränderungen an der Leuchte resultieren.

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Service-Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden. **Vorsicht, Gefahr eines elektrischen Schlags.** Technische Änderungen vorbehalten! Bei Fragen wenden sie sich an den Hersteller.

EN Instructions for installation and operation

The installation and commissioning of the luminaire as well as any modification to the luminaire may only be performed by authorized personnel (qualified electrician). National installation regulations must be observed. Before any work on the appliance is done, it must be disconnected from mains. **Hot plug-in is not an option and may cause damage to the lamp or luminaire!** The manufacturer is not liable for damages resulting from improper or faulty installation or operation or from unauthorized modifications to the luminaire.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similarly qualified person. **Caution, risk of electric shock!**

Specifications are subject to change without notice! If you have questions, please contact the manufacturer.

FR Instructions pour l'installation et l'utilisation

L'installation et la mise en service du luminaire ainsi que toute modification au luminaire doivent être effectuées par un personnel autorisé (électricien qualifié). Les règles nationales d'installation doivent être respectées. Avant toute intervention sur l'appareil, il doit être débranché de son alimentation.

Le branchement à chaud est interdit, et peut endommager la lampe ou le luminaire.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise installation ou opération, ou d'une modification non autorisée du luminaire.

La source lumineuse présente dans le luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, par son service technique ou une personne qualifiée.

Attention, risque de choc électrique. Sous réserve de modifications des spécifications techniques! Pour toute question, contactez le fabricant.

IT Istruzioni per l'installazione e il funzionamento

L'installazione e la messa in servizio degli apparecchi, nonché qualsiasi modifica dell'apparecchio può essere eseguita solo da personale autorizzato (elettricista qualificato). Le norme nazionali di installazione devono essere rispettate. Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, questo deve essere scollegato dalla rete.

Non è possibile un Hot Plug-In o può causare danni alla lampada o all'apparecchio!

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un'installazione impropria o difettosa, o per modifiche non autorizzate apportate all'apparecchio.

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio può essere sostituita solo dal produttore o da un servizio assistenza autorizzato da una persona qualificata.

Attenzione, rischio di folgorazione. Modifiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso! Se avete domande, si prega di contattare il produttore.

NL Aanwijzingen voor installatie en bediening

De installatie en inbedrijfstelling van het armatuur, alsook elke wijziging in of aan het armatuur mag alleen door bevoegd personeel (deskundigen) worden uitgevoerd. De nationale installatie voorschriften moeten worden nageleefd. Voor alle werkzaamheden aan het apparaat, moet deze worden losgekoppeld van het net. **Hot Plug-In is niet mogelijk en kan schade aan de lamp veroorzaken!**

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuiste of foute installatie, bediening of schade welke het gevolg is van niet gesaaihordeerde wijzigingen aan het armatuur.

De lichtbron in dit armatuur mag enkel door de fabrikant, een service agent of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon vervangen worden.

WAARSCHUWING: Gevaar voor elektrische schokken.

Technische wijzigingen voorbehouden! Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de fabrikant.